

## ***Поздравляем Вас с приобретением комбо-устройства INSPECTOR MARLIN!***

Внимательно прочтайте данную инструкцию по эксплуатации перед началом использования устройства. В ней Вы найдете подробное описание самого устройства, полного набора функций и настроек, порядка установки и использования, а также условия гарантийного обслуживания. Приведенная информация предназначена для оптимальной настройки устройства, позволит избежать ошибок в повседневном использовании, и продлит срок его службы.

### ***Об устройстве***

**INSPECTOR MARLIN** – это высокотехнологичное комбо-устройство, включающее в себя высококачественный радар-детектор для обнаружения сигналов радаров ГИБДД и Full HD видеорегистратор для записи видеофайлов во время управления автомобилем.

Радар-детектор – устройство, позволяющее определить сигнал радара ГИБДД, который используется для определения скорости движения Вашего автомобиля. Такое предупреждение позволит Вам заранее сбросить скорость Вашего автомобиля в случае, если она превышает допустимую правилами данного участка движения, и избежать штрафа за нарушение. Используйте оповещения радар-детектора исключительно в предупредительных целях, а не для целенаправленного нарушения ПДД!

Видеорегистратор – устройство, предназначенное для видеофиксации событий, связанных, в основном, с вождением автомобиля. Основная задача видеорегистратора - как можно более полно и четко зафиксировать любые неблагоприятные события, которые могут случиться во время движения автомобиля. Задокументированные видеорегистратором материалы могут сыграть ключевую роль в спорных ситуациях на дороге. Уделите повышенное внимание правильной работе Вашего видеорегистратора - это в Ваших интересах!

**Важно знать!**

- ! Перед каждым использованием рекомендуется проверять текущие настройки и режим работы устройства;
- ! Рекомендуется приобрести отдельную карту памяти, предназначенную к использованию только в этом устройстве. После первой установки карту памяти необходимо отформатировать непосредственно в самом устройстве. Не храните посторонние файлы на карте памяти, это может привести к сбоям видеозаписи. Не извлекайте карту памяти во время работы устройства, это может привести к потере данных или к выходу карты из строя.
- ! Используйте только входящие в комплект аксессуары. В случае использования сторонних аксессуаров возможно повреждение устройства.

## Технические характеристики устройства:

### РАДАР-ДЕТЕКТОР

#### Диапазоны

- Прием радаров СТРЕЛКА СТ/М
- К — 24.150 ГГц ±125 МГц
- Ka — 34.3 ГГц; 34.7 ГГц; 34.94 ГГц;
- X — 10.525 ГГц ±50 МГц
- Лазер — 800~1000 нм (360°)

#### База данных координат GPS:

- «СТРЕЛКА-СТ»
- «СТРЕЛКА-Видеоблок»
- «СТРЕЛКА» (муляж)
- «Маломощные» радары
- «Скорость на участке»
- «Поток» и др.

#### Дисплей

- 2,4" ЖК экран
- Разрешение 320x240
- 5 уровней яркости

#### Питание

- 12В, от прикуривателя
- Кабель для скрытой проводки (в комплекте)

### *Режимы чувствительности*

- Трасса
- Город
- Город 1
- Город 2

### ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

- Процессор Ambarella A5s (528 МГц)
- Сенсор Aptina AR0330 (1/3")
- Разрешение записи Full HD 1920x1080 (12/10/8 Мб/с)
- Формат видеозаписи .MP4 (H.264 кодек)
- Угол обзора объектива 140° (широкоугольный)
- Циклическая запись с автостартом
- Встроенный аккумулятор (250 мАч) рассчитан на 5-10 минут автономной видеозаписи

## **Комплектация устройства**

Комбо-устройство INSPECTOR MARLIN – 1 шт.  
Держатель для лобового стекла автомобиля – 1 шт.  
Площадка крепления устройства к держателю – 1 шт.  
Кабель питания от прикуривателя – 1 шт.  
Кабель питания для скрытой проводки – 1 шт.  
USB картридер для карт памяти microSD – 1 шт.  
Чехол для переноски устройства (опционально) – 1 шт.  
Инструкция – 1 шт.  
Гарантийный талон – 1 шт.

**ВНИМАНИЕ:** Технические характеристики, функционал и комплектация устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

**Внешний вид и элементы управления**

1. Разъём подключения питания
2. Слот для карты памяти microSD
3. Кнопка перезагрузки устройства (RESET)
4. Кнопка включения/выключения (POWER)
5. Кнопка выбора настроек (MENU)
6. Кнопка переключения режимов Город/Трасса (С/Н)
7. Кнопка приглушения звукового оповещения (MUTE)
8. Кнопка выбора яркости ЖК дисплея (DIM)
9. Кнопка записи видеофайла (REC)
10. Микрофон для записи звука
11. ЖК дисплей
12. Объектив видеорегистратора
13. Приёмник радар-детектора
14. Слот установки крепления на лобовое стекло
15. Держатель на лобовое стекло



## Подготовка устройства к работе

Соедините площадку крепления с держателем для лобового стекла автомобиля с помощью резьбового соединения. Совместите площадку крепления с самим устройством до щелчка, не прикладывая избыточного усилия. Установите держатель с устройством на лобовое стекло автомобиля с помощью присоски. Отрегулируйте положение устройства для оптимального обзора из салона автомобиля. Для того чтобы снять устройство, необходимо сдвинуть устройство с площадки крепления на держателе в обратном направлении.

Установка карты памяти производится при выключенном устройстве, не прикладывая излишних усилий до характерного щелчка. Не допускайте попадания в разъем для карты памяти, а также на саму карту памяти посторонних предметов, жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению устройства, так и самой карты памяти. Не забудьте отформатировать карту памяти в самом устройстве перед началом использования!

Подключите питание к устройству с помощью входящих в комплект кабелей питания от прикуривателя или от скрытой проводки. Внимание: использование неоригинальных аксессуаров может привести к повреждению устройства!

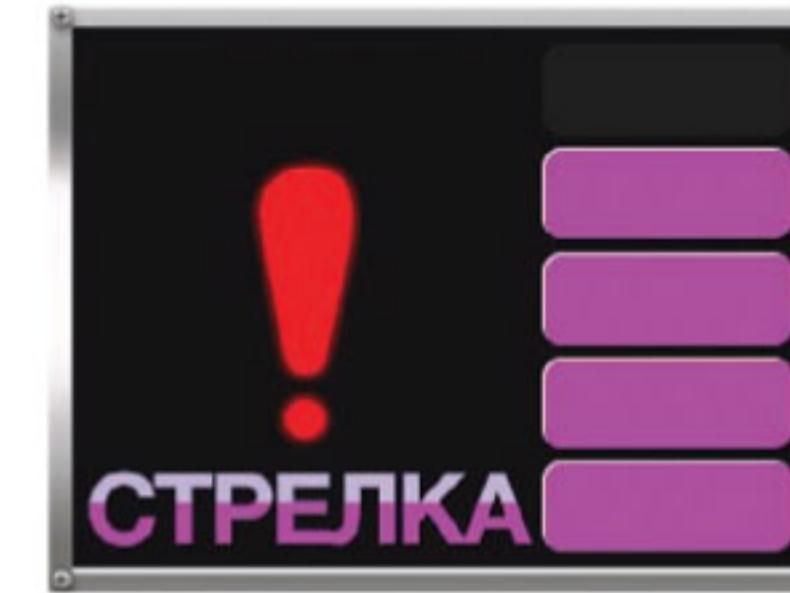
После подключения питания при установленной карте памяти устройство начнет работу автоматически на заводских настройках меню. Выключение и повторное включение устройства осуществляется долгим нажатием (примерно 1,5 сек.) на кнопку **POWER**, расположенную справа над дисплеем.

## Работа устройства в режиме радар-детектора

В режиме работы радар-детектора устройство начинает принимать радиосигналы для заблаговременного обнаружения сигналов радаров скорости во всех диапазонах, на текущий момент используемых в России: K/Ka/X/Laser и современный радар Стрелка модификации СТ (стационарный) и М (мобильный). Интеллектуальный фильтр ложных тревог уменьшает число срабатываний от сигналов датчиков движения и устройств, работающих в тех же диапазонах, что и радары скорости.

При срабатывании на сигнал одного из диапазонов на экране появится картинка с указанием сработавшего диапазона и уровня силы сигнала, который будет увеличиваться по мере приближения к источнику его излучения.

Примеры таких оповещений о срабатывании на сигналы разных диапазонов приведены ниже:



Для удобства использования функции радар-детектора в различных городских условиях и при движении по автотрассе в устройстве имеются соответствующие режимы работы:



Настройки режимов радар-детектора (по умолчанию):

Диапазон\Режим	Трасса	Город	Город 1	Город 2
K	Визуальные и звуковые оповещения	Визуальные и звуковые оповещения с 3-го уровня сигнала	Только визуальные оповещения	Выкл.
Ka	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.
X	Визуальные и звуковые оповещения	Выкл.	Выкл.	Выкл.
Стрелка	Визуальные и звуковые оповещения	Визуальные и звуковые оповещения	Визуальные и звуковые оповещения	Визуальные и звуковые оповещения

## Рекомендации по использованию режимов:

- В мегаполисе (например г. Москва), где большое количество различных побочных излучателей, работающих в К диапазоне (излучатели датчиков автоматических дверей супермаркетов, датчиков контроля интенсивности движения автотранспорта, систем адаптивного круиз-контроля и контроля слепых зон автомобилей и т.д.), а подавляющее большинство радарных измерителей скорости это радарные комплексы Стрелка, лучше использовать режим Город 2 или, как минимум, Город 1, чтобы минимизировать количество «ложных» сработок устройства;
- В городах поменьше и поселках рекомендуется использовать режим Город;
- При движении по автотрассе, где скорость движения максимальная, рекомендуется использовать режим Трасса, характеризующийся более высокой чувствительностью радар-детектора, а, соответственно, и большей дистанцией детектирования различных видов радаров, так как для внезапного снижения скорости Вам понадобится большее расстояние, чем в городе.

## Работа в режиме видеорегистратора

Устройство способно вести циклическую непрерывную видеозапись с Full HD качеством съемки на карту памяти формата microSD. Для реализации непрерывной видеозаписи в наилучшем качестве видеосъемки рекомендуется использовать карту памяти объемом 16 - 32 Гб и классом записи 6-10 от известных мировых производителей карт памяти (например - Transcend, Sandisk, Kingston)

По умолчанию режим записи видео включается автоматически при включении устройства. При этом в левом верхнем углу ЖК экрана начинает мигать красная точка. Для остановки или последующего продолжения записи используйте клавишу записи (**REC**), расположенную на левой стороне устройства.

Чтобы перейти в режим просмотра видеозаписей в режиме видеосъемки остановите запись, а затем нажмите клавишу настроек ( **MENU**).

Для переключения файлов нажмайте клавиши **MUTE/DIM**.

Для просмотра видеозаписи нажмите клавишу переключения режимов Город/Трасса (**C/H**).

После просмотра в режиме выбора видеозаписи нажатие клавиши записи (**REC**) вызовет функцию **Удалить файл?** Нажатием клавиш **MUTE/DIM** можно подтвердить или отменить удаление данного файла. Нажмите

клавишу переключения режимов Город/Трасса (**C/H**) для подтверждения выбора. В случае если файл защищен от перезаписи (помечен изображением замочка) – удаления не произойдет. Удаление защищенных от перезаписи файлов возможно только с помощью очистки карты памяти (форматирования) в меню устройства. Для выхода из режима просмотра видеозаписей и перехода в меню настроек устройства нажмите клавишу настроек ( **MENU**) еще раз.

### **Работа в режиме Радар-детектор + Видеорегистратор**

В режиме работы Радар-детектор + Видеорегистратор (рекомендуется!) оба описанных выше режима работают одновременно, обеспечивая полную защиту водителя автомобиля от неприятностей на дороге!



### **Дополнительный GPS функционал**

Наличие встроенного GPS-приемника существенно расширяет функционал комбо-устройства, наделяя его следующими функциями:

- Обновляемая база GPS координат стационарных радаров, безрадарных комплексов видеофиксации, «малошумных» радаров и т.п.:

Ежемесячно на официальном сайте [www.rd-inspector.ru](http://www.rd-inspector.ru) в разделе модели INSPECTOR MARLIN Вы сможете обновить базу данных GPS координат Вашего устройства. Каждое обновление содержит самую актуальную на момент выпуска информацию о действующих радарах на территории России, ежемесячная статистика базы данных прилагается.

Устройство предупреждает водителя о приближении ко всем стационарным радарам и камерам, звуковые/голосовые оповещения об объектах производятся за 400 – 800 метров до радара/камеры (в зависимости от

конкретного радара и его длины луча) в режиме Город и за 1200 метров в режиме Трасса. Дисплей при этом (в режиме РД + ВР) выглядит следующим образом:



Визуальные оповещения о всех видах объектов, содержащихся в базе координат выглядят следующим образом:



Оповещение о  
стационарном  
радаре Стрелка-СТ

Оповещение о  
муляже радара  
Стрелка-СТ

Оповещение о  
«малошумном»  
радаре

Оповещение о  
секционных камерах,  
типа «Автодория»

Оповещение о  
комплексе  
видеофиксации

Оповещение о  
системе видео-  
фиксации «ПОТОК»

- Внесение в базу GPS координат пользователя:

В модели INSPECTOR MARLIN, оснащенным GPS, имеется возможность дополнить базу данных координат собственными точками интереса (т.н. POI), например доп. камеры, радары или просто какие-то определенные места.

Для записи в память устройства интересующей Вас точки (POI) необходимо в момент её проезда нажать и удерживать кнопку записи (**REC**) до звукового сигнала.

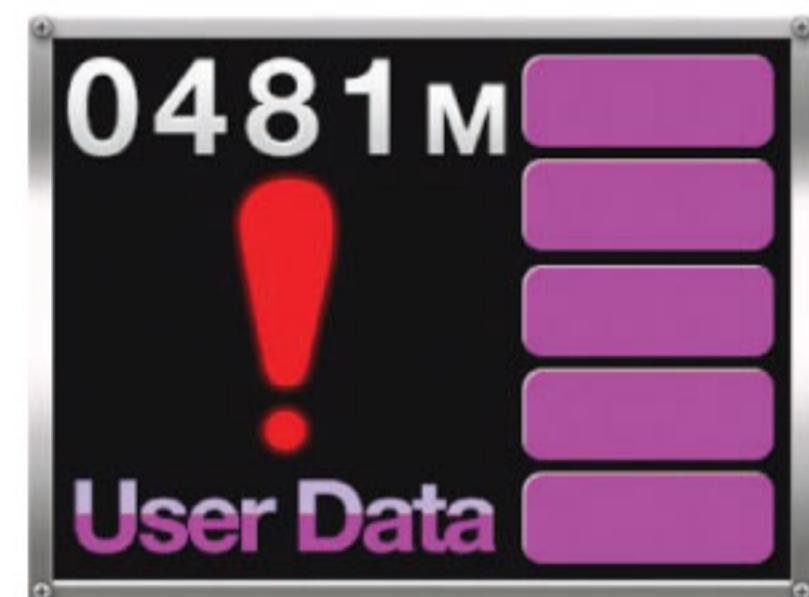
При обновлении базы данных GPS или ПО точки POI, внесённые пользователем, остаются в памяти устройства.

Полностью удалить точки, внесённые пользователем, из памяти устройства можно через возврат к заводским настройкам (пункт меню - Сброс настроек). Для индивидуального удаления точки, внесенной пользователем, из памяти устройства необходимо во время оповещения нажать и удерживать до звукового сигнала кнопку записи (**REC**) около 3 секунд.

Для сохранения или удаления точек из памяти необходимо, чтобы:

- была установлена связь со спутниками GPS;
- автомобиль находился в движении (скорость не менее 10 км/ч).

В дальнейшем при приближении к этой точке, в том же направлении, что и при внесении точки в память, со скоростью выше 60 км/ч, на расстоянии примерно 800 метров, устройство сообщит Вам об этом голосовым сообщением Пометка и последующим звуковым сигналом, который будет звучать до момента проезда данной точки. При скорости ниже 60 км/ч голосового и звукового сообщения не будет, а будет только оповещение на экране:



- Установка лимитов скорости движения в режимах Город и Трасса:

В модели INSPECTOR MARLIN, оснащенным GPS, имеется возможность установить порог скорости, при движении ниже которого, звуковое оповещение предупреждения о радаре будет отсутствовать. При этом будут оставаться звуковые оповещения об объектах из базы данных GPS и визуальные оповещения на экране устройства. Такой режим существенно повышает комфорт для водителя при использовании устройства в автомобиле.

Выбор порога скорости имеет градацию 10 км/ч. Можно выбрать два порога скорости, т. е. для режима Трасса и для городских режимов работы (Город, Город 1 и Город 2). Например, если задать в настройках для трассы

(пункт Лимит скор. трасса) – 100 км/ч, для городских режимов (пункт Лимит скор. город) – 70 км/ч, то при работе устройства в режиме Трасса звуковые оповещения о детектируемом радарном излучении будут лишь при превышении автомобилем скорости 100 км/ч, а в режимах Город, Город 1 и Город 2 – больше 70 км/ч.

Следует отметить, что все вышеприведенные функции используют сигналы спутников GPS и при отсутствии связи или неустойчивой связи со спутниками (например, при движении в тоннеле) не смогут Вас оповестить.

## **Меню настроек устройства**

Для перехода в режим настроек нажмите клавишу **MENU** несколько раз. Для выбора настройки используйте клавиши **MUTE/DIM**, для входа и сохранения изменений используйте клавишу **C/H**.

Меню настроек комбо-устройства содержит в себе следующие пункты:

### **1. Режим дисплея**

Варианты настройки: **РД / ВР / РД+ВР**

Выбор режима работы дисплея устройства: только радар-детектор / только видеорегистратор / радар-детектор + видеорегистратор;

### **2. Громкость**

Варианты настройки: **0-5**

Регулировка громкости звуковых и голосовых оповещений устройства;

### **3. Автоприглушение**

Варианты настройки: **Вкл./Выкл.**

Функция автоматического приглушения громкости звуковых и голосовых оповещений устройства после нескольких сигналов оповещения;

### **4. Качество видео**

Варианты настройки: **Высокое/Среднее/Низкое**

Настройка качества видеозаписи: при любом выборе настройки разрешение видеозаписи будет Full HD (1920x1080x30кадров/сек), меняется битрейт записи 12/10/8 Мбит/сек., что приводит к изменению размера каждого файла видеозаписи;

**5. Цикл записи**

Варианты настройки: **1 мин./3 мин./5 мин.**

Настройка продолжительности каждого фрагмента видеозаписи, при заполнении карты памяти новые эпизоды видеосъемки будут накладываться на более старые для непрерывной записи в пути. Например, при выборе настройки «5 мин.» каждый новый 5-тиминутный фрагмент в случае нехватки места на карте памяти будет записываться поверх самого старого.

**6. X/K/Cтрелка диапазоны**

Варианты настройки: **Вкл./Выкл.**

Выборочное отключение радарных диапазонов. Пользователь может оставить только те диапазоны, в которых работают радары каждого конкретного региона;

**7. Автостарт записи**

Варианты настройки: **Да/Нет**

Функция автоматического старта видеозаписи при каждом включении устройства;

**8. Задержка выключения**

Варианты настройки: **10 сек./1 мин./3 мин./Выкл.**

Функция задержки выключения устройства после выключения питания автомобиля. Предотвращает некорректное сохранение последнего видеофайла;

**9. Микрофон**

Варианты настройки: **Вкл./Выкл.**

Включение/выключение встроенного микрофона для записи звука во время видеозаписи;

**10. Очистка карты памяти**

Варианты настройки: **Да/Нет**

**ВНИМАНИЕ:** Форматирование уничтожит все данные на карте памяти, включая защищенные от перезаписи;

**11. Дата и время**

Варианты настройки: **Вкл./Выкл.**

Присваивание видеозаписям текущих даты и времени;

**12. Язык**

Варианты настройки: **Русский/Английский**

Выбор языка меню устройства, а также голосовых оповещений;

**13. Уст. времени и даты**

Установите текущую дату и время. (В случае синхронизации по GPS дата и время могут быть установлены автоматически).

Варианты настройки: Нажатиями клавиш **MUTE/DIM** и **C/H** установите год, месяц, день, час, минуты;

**14. Автоворкл. экрана**

Варианты настройки: **30 сек./1 мин./3 мин./5 мин./Выкл.**

При отсутствии производимых действий экран выключится спустя заданное время, но устройство продолжит работу. Принудительно выключить экран можно коротким нажатием на кнопку **POWER**;

**15. Акселерометр**

Варианты настройки: **Высокое/Среднее/Низкое/Выкл.**

Акселерометр (или датчик удара) может зафиксировать резкое ускорение, торможение, удар или столкновение, и автоматически присвоить текущей видеозаписи признак защищенности, чтобы эпизод не был перезаписан в режиме циклической записи;

**16. Часовой пояс**

Установите часовой пояс Вашего региона. (В случае синхронизации по GPS дата и время могут быть установлены автоматически с учетом указанного значения часового пояса).

Варианты настройки: Нажатиями клавиш **MUTE/DIM** установите необходимое значение;

**17. Синхр. время по GPS**

Варианты настройки: **Вкл./Выкл.**

Синхронизация точного времени и даты со спутниками GPS с учетом указанного часового пояса;

**18. Лимит скор. Город и Трасса**

Установите лимит скорости движения для режимов Город (вкл. Город 1 и Город 2) и Трасса. Подробнее в разделе «Дополнительный GPS функционал».

Варианты настройки: **30 – 120 км/ч / Выкл.;**

**19. Сброс настроек**

Варианты настройки: **Да/Нет**

**ВНИМАНИЕ:** Сброс настроек вернет Ваше устройство к заводским настройкам, а также уничтожит внесенные в память пользовательские GPS координаты (POI). Подробнее в разделе «Дополнительный GPS функционал»;

## 20. Версия ПО

Отображение версий всех составных частей ПО устройства, включающее:

**SW** – программная часть, **RD** –радарная часть, **DB** – версия базы GPS координат устройства.

**ВНИМАНИЕ:** В связи с постоянными доработками и улучшениями ПО устройства возможно изменение списка возможных настроек в меню, просьба следить за обновлениями прошивок Вашего устройства – подробную информацию Вы всегда можете найти на официальном сайте: [www.rd-inspector.ru](http://www.rd-inspector.ru)

### Обновление ПО и возможные неисправности

В случае если устройство перестанет отвечать на органы управления, а нажатие на клавишу питания (**POWER**) не будет давать результатов, Вам нужно прибегнуть к функции принудительной перезагрузки **RESET**. Произведите нажатие клавиши (**RESET**), расположенной на правом торце устройства. Затем произведите включение устройства клавишей **POWER**. Устройство должно включиться в обычном режиме.

Также рекомендуем Вам следить за обновлением встроенного ПО Вашего устройства на нашем сайте [www.rd-inspector.ru](http://www.rd-inspector.ru). Процедура обновления ПО следующая:

- 1) Поместите файлы обновления ПО в корневой раздел карты памяти, вставьте карту памяти в устройство;
- 2) Подключить питание устройства (обязательно!);
- 3) Включите устройство, На экране появится сообщение «Обновить ПО?»;
- 4) Клавишами MUTE/DIM выберите «кружок» для подтверждения или «крестик» для отмены обновления;
- 5) В случае подтверждения появится надпись «Обновление...», дождитесь перезагрузки устройства;
- 6) После перезагрузки для модели MARLIN будет предложено «Обновить базу данных GPS?», после подтверждения обновления произойдет повторная перезагрузка устройства;
- 7) Обновление полностью завершено, проверить текущую версию ПО можно в последнем пункте меню устройства.



## Гарантия

**Срок гарантии на данное устройство – 12 месяцев.**

**Данное устройство может быть принято в гарантийный ремонт только при наличии фирменного гарантийного талона INSPECTOR. Гарантийный талон должен обязательно содержать серийный номер устройства, дату продажи и печать продавца.**

**Устройство не подлежит бесплатному сервисному обслуживанию в случае, если:**

- ! Утерян или неправильно заполнен гарантийный талон, не указана дата продажи, отсутствует печать продавца;
- ! Были нарушены правила эксплуатации устройства;
- ! Устройство подвергалось механическим повреждениям, в результате перегрева (огня), аварии, при наличии коррозии элементов в результате воздействия влаги (воды) или агрессивных жидкостей, использования не по прямому назначению, небрежного обращения, неквалифицированных попыток вскрытия или ремонта;
- ! Были использованы неоригинальные аксессуары.

**Адрес сервисного центра INSPECTOR:**

142171, МО, г. Щербинка, ул. Южная, д.8

**Тел.: +7 (495) 505-9780**

**E-mail: support@rd-inspector.ru**

**WEB: [www.rd-inspector.ru](http://www.rd-inspector.ru), [www.rg-avto.ru](http://www.rg-avto.ru)**